

REFERAT Økonomiudvalget d. 16-06-2015

Mødedato Tirsdag d. 16. juni 2015 kl. 15:30

Mødested Lokale 412, Skelbækvej

Indholdsfortegnelse

Formanden orienterer.....	3
Revisionsberetning nr. 9 samt endelig godkendelse af årsberetning 2014.....	4
Revisionsberetning nr. 8 vedr. revision af sociale udgifter for 2014.....	6
Status budget 2016-2019 - ændringer i budgetprocessen som følge af valget.....	7
Foreløbigt budgetbidrag 2016-2019 - Arbejdsmarkedsudvalget.....	9
Business Aabenraa - aftale for perioden 1. juli 2015 til 31. december 2018.....	11
Regentparrets besøg.....	13
Benyttelse af sociale klausuler ved udbud - første evaluering.....	15
Udbud af rammeaftaler på håndværkerydelser.....	17
Registrering af arealer beskyttet af Naturbeskyttelseslovens § 3.....	20
Ekspropriation til kloakledninger i Genner.....	21
Godkendelse af Skema A - Opførelse af 66 familieboliger på Cimbriagrunden (Etape 1).....	22
Byggemodning Kliplev NV.....	24
Tillægsbevilling til anlægsbevilling - Multiarena.....	26
Høring om Region Sønderjylland-Schleswigs opgaver, finansiering og struktur.....	28
Dagtilbudsstruktur 2015.....	29
Takstændringer dagtilbud 2015.....	33
Godkendelse af frigivelse af anlægsbevilling - forprojekt Grønningen.....	35
Godkendelse af politik for støtte til forebyggende og aktiverende tilbud til ældre.....	36
Lukket: LUKKET - Salg af ejendom.....	38
Lukket: LUKKET - Salg af erhvervsareal i Padborg.....	38
Lukket: LUKKET - Statistik over salg af byggegrunde mv.....	38

Formanden orienterer

Sagsfremstilling

-

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Der afholdes ekstraordinært økonomiudvalgsmøde den 24. juni 2015 kl. 14.30.

Der afholdes et administrativt møde med SKAT den 30. juni 2015 om grænsependlere.

Orienteret om status på beredskabsområdet.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Revisionsberetning nr. 9 samt endelig godkendelse af årsberetning 2014

Sagsfremstilling

Årsberetningen for 2014 blev foreløbigt godkendt og afgivet til kommunens eksterne revision E&Y på Byrådets møde den 25. marts 2015.

Revisionen har den 30. april 2015 afgivet beretning nr. 9 om revision af det finansielle regnskab.

Beretningen er udsendt til Byrådets medlemmer den 30. april 2015.

Revisionen har ikke givet anledning til bemærkninger.

Revisionen konkluderer, at

"Vedtages årsregnskabet i den foreliggende form, og fremkommer der ikke under kommunalbestyrelsens behandling og vedtagelse af årsregnskabet yderligere oplysninger som kan påvirke årsregnskabet, vil vi afgive en påtegning på årsregnskabet uden forbehold eller supplerende oplysninger."

I forhold til vurderingen af kommunens økonomi, konkluderer revisionen at

"Det er vores vurdering, at Aabenraa Kommune er meget opmærksom på behovet for, at driften skal generere et økonomisk råderum til afdrag på lån og til ikke-låneberettigede anlæg, og at kommunen har en god likviditet."

Ud over den finansielle revision udfører kommunens eksterne revision også en løbende forvaltningsrevision hvor det vurderes om Byrådets og udvalgenes beslutninger samt den øvrige forvaltning af kommunens anliggender er varetaget økonomisk hensigtsmæssigt.

I 2014 har revisionen til den løbende forvaltningsrevision udvalgt anvendelsen af kommunens fagsystemer til brug for sagsbehandlingen i Jobcenter og Borgerservice på det sociale område med statsrefusion.

I den forbindelse konkluderer revisionen, at

"Der generelt er etableret hensigtsmæssige og betryggende forretningsgange for IT-anvendelsen. Kommunens ESDH-system Acadre anvendes som det foretrukne journal- og dokumenthåndteringssystem og for at understøtte sagsbehandlingen anvendes tillige forskellige KMD-fagsystemer.

De enkelte journaler og den tilhørende dokumentation foreligger dog i flere forskellige systemer, hvilket ikke understøtter et samlet overblik over sagsforløbet i henholdsvis Jobcenter og Borgerservice.

Det er revisionens opfattelse at der bør være én tilgang til en personsag, der giver et samlet overblik over borgerens sagsforløb.

Med henblik på en optimering af forretningsgangene på området, er det revisionens anbefaling, at der bør ske en sammentænkning og bedre og mere optimal anvendelse af de valgte fag- og udbetalingsystemer med henblik på en mere systematisk og struktureret helhedsorienteret sagsgang på de enkelte sager."

Jobcenter og Borgerservice er p.t. i gang med at undersøge hvorledes der kan etableres et sags overblik for en given borger i forhold til de eksisterende it-systemer.

INDSTILLING

Staben indstiller,
at revisionsberetning nr. 9 for året 2014 godkendes, og

at årsberetning for 2014 godkendes endeligt.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Revisionsberetning nr. 8 vedr. revision af sociale udgifter for 2014

Sagsfremstilling

Aabenraa Kommunes eksterne revision Ernst & Young har fremsendt revisionsberetning nr. 8 om revision af de sociale udgifter, der er omfattet af statsrefusion m.v. vedrørende regnskabsåret 2014.

For forvaltningen Jobcenter og Borgerservice har revisionsberetningen for 2014 **ikke** givet anledning til revisionsbemærkninger. Videreførte revisionsbemærkninger fra tidligere år anses for afsluttede.

På Arbejdsmarkedsudvalgets område har der tidligere været afgivet bemærkninger flere år i træk i forhold til manglende journalisering i personsager. Forvaltningen Jobcenter og Borgerservice har arbejdet intensivt med at forbedre journaliseringen i personsagerne og er nu nået så langt med de interne processer, at de tidligere revisionsbemærkninger anses for afsluttede.

Revisionsberetningen indeholder enkelte kommentarer, som forvaltningen har redegjort for i vedlagte bilag.

INDSTILLING

Jobcenter og Borgerservice indstiller,
at revisionsberetning nr. 8, hvad angår Arbejdsmarkedsudvalgets områder, tages til efterretning.

BESLUTNING ARBEJDSMARKEDSUDVALGET DEN 08-06-2015

Anbefales godkendt.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Status budget 2016-2019 - ændringer i budgetprocessen som følge af valget

Sagsfremstilling

Økonomiudvalget godkendte på mødet, den 20. januar 2015, tidsplan for budgetlægningen 2016-2019.

Udvalgene har frem til den 9. juni 2015 udarbejdet budgetbidrag for eget udvalgsområde, ud fra den opgave de fik af Økonomiudvalget den 17. marts i forbindelse med rammeudmeldingen.

Alle udvalg er i mål med udarbejdelse af

- Beredskabskatalog svarende til den fordeling som Økonomiudvalget udmeldte
- Driftsudvidelsesønsker svarende til 1% af servicerammen
- Forslag til ændrede betalingsplaner for nuværende anlæg i basisbudgettet 2015-2018
- Ønsker til nye akutte anlæg
- Ønsker til nye anlæg primært begrundet i vækstplan og effektiviseringsforslag.

I forhold til tidsplanen går Økonomiudvalget nu ind i fase 2, hvor det det opdaterede spillerum incl. resultatet af økonomiforhandlerne mellem regeringen og KL samt det samlede budgetbidrag behandles.

Valgudskrivelsen indebærer imidlertid, at økonomiforhandlingerne er sat i stå. Det er på nuværende tidspunkt ikke muligt at sige præcis, hvornår de eventuelt genoptages eller påbegyndes på ny. Det afhænger selvsagt af, hvornår der igen er en regering.

Ifølge udmeldingerne fra KL "er det usandsynligt, at en økonomiaftale kan være på plads inden udgangen af juni. Ifølge loven skal kommunernes bloktilskud meldes ud senest 1. juli, men formentlig vil en aftale først kunne falde endeligt på plads enten i juli eller august. Det vil give store forsinkelser i de køreplaner, som kommunerne har for deres budgetprocesser"

Det anbefales derfor følgende:

Dato	Indhold	Anbefaling
24. juni	Temamøde med byrådet om indhold i regeringsaftalen	aflyses
10. august	Arbejdsmarkedsudvalget behandler budgetbidrag	Udsættes til aftale er indgået
11. august	Temamøde i økonomiudvalget	aflyses
11. august	Økonomiudvalget behandler et opdateret spillerum	Punktet udsættes til aftale er indgået
August	Afklaring af om der skal søges om evt. skatteændring	Udsættes til aftale er indgået
August	Orienteringsmøder om økonomi i Nord og Syd	udsættes eller aflyses
18. august	Dialogmøde med HMU	fastholdes indtil videre
27.-28. august	Afholdelse af 12-12 budgetseminar	fastholdes indtil videre
08. september	Økonomiudvalget udarbejder budgetforslag	fastholdes indtil videre

09.-16. september	Høring af budgetforslag i HMU, Seniorråd og Handicapråd	fastholdes indtil videre
16. september	1. behandling i byrådet	fastholdes indtil videre
21. september	Ændringsforslag indsendes	fastholdes indtil videre
29. september	Økonomiudvalg behandler ændringsforslag	fastholdes indtil videre
07. oktober	2. behandling i Byrådet	fastholdes indtil videre

Det anbefales endvidere, at Økonomiudvalget på mødet den 11. august behandler en revideret tidsplan.

Endvidere anbefales det, at der pga. den ændrede situation ikke afvikles orienteringsmøder om økonomi i Nord og Syd i år.

INDSTILLING

Staben indstiller,
at orienteringen tages til efterretning.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Foreløbigt budgetbidrag 2016-2019 - Arbejdsmarkedsudvalget

Sagsfremstilling

Beredskabskatalog

Jf. Økonomiudvalgets rammeudmelding den 17. marts 2015 skal der udarbejdes forslag til et beredskabskatalog på samlet 41 mio. kr., hvoraf Arbejdsmarkedsudvalgets andel udgør 15 mio. kr. Arbejdsmarkedsudvalgets procedure adskiller sig lidt fra de øvrige stående udvalgs, da udvalget først får en budgetramme meldt ud, når der er indgået en regeringsaftale. Dvs. i praksis i august måned. Der er igangsat en række tiltag, som skal medvirke til at den gode stime, som arbejdsmarkedsområdet er inde i fortsætter.

Der er igangsat en analyse på udvalget område, hvor SFI – Det Nationale Forskningscenter for Velfærd (tidl. Socialforskningsinstituttet) skal redegøre for de rammevilkår, som gør sig gældende for Aabenraa Kommune, og som bl.a. bruges, når der sker sammenligning af jobcentre i Danmark. Formålet er at give et nærmere indblik i, hvilke særlige rammebetingelser, der gør sig gældende i Aabenraa Kommune – rammebetingelser, der kan være medvirkende til, at kommunen forventes et ligge relativt højt, når det gælder borgernes varighed på arbejdsløshedsdagpenge og kontanthjælp. Det forventes, at analysen vil kunne præsenteres på AMU-mødet den 8. juni.

Yderligere er der en indgået en aftale med KLIK omkring et udviklingsforløb i 2. halvår af 2015, hvor der er fokus på effekt og resultater set i forhold til den kommende refusionsomlægning på området. Formålet med forløbet er bl.a. at bidrage til at reducere udgifter på arbejdsmarkedsområdet gennem en fokusering på effekter, der med refusionsomlægning er kommet mere i fokus.

Konsekvenserne af refusionsomlægningen, som træder i kraft 1. januar 2016, kendes ikke på nuværende tidspunkt. Ligeledes er det forvaltningens vurdering, at resultatet af bevillingskontrollen pr. 31. marts 2015 har afledte konsekvenser for budget 2016-2019, og vurderes dermed at være en udfordring.

Forvaltningen forventer i efteråret 2015, at fremsende en sag vedrørende en investeringsstrategi på henholdsvis kontanthjælpsområdet samt forsikrede ledige. Det er forvaltningens vurdering, at med en investering på disse områder vil der kunne opnås væsentlige besparelser. I øjeblikket arbejdes der med en afklaring af, hvad der skal til for at halvere antallet af aktivitetsparate kontanthjælpsmodtagere og af langtidsledige. Det sker bl.a. på baggrund af erfaringer fra Hjørring, hvor man har valgt at investere kraftigt i sundhedstilbud, udredning og støtte. Erfaringerne herfra er, at der er to cifrede mio. beløb at spare men, at der først er en nettobesparelse i år 3 eller år 4.

Der er afsat et budgetværn blandt andet på baggrund af den usikkerhed, der er forbundet med konsekvenserne af refusionsomlægningen. Som følge af ovenstående forhold anbefaler forvaltningen, at det budgetværn, som p.t. er på de forsikrede ledige på ca. 16 mio. kr., indgår som bidraget til beredskabskataloget.

Politikområder

Forvaltningen anbefaler, at der sker mindre justeringer af udvalgets politikområder, samt at der oprettes et nyt politikområde.

De mindre justeringer omhandler flytning af få områder mellem politikområder. Ligeledes anbefaler forvaltningen, at der flyttes få områder fra et bevillingsniveau til et andet bevillingsniveau – sidstnævnte kræver dog Byrådets godkendelse, hvilket kan ske i forbindelse med, at budgetbidraget indgår i det budgetforslag, som Økonomiudvalget fremsender til Byrådet.

Som bilag er vedlagt en oversigt, som viser de nuværende politikområder samt indholdet af disse sammenholdt med forslag til nye politikområder samt indholdet af disse.

INDSTILLING

Jobcenter og Borgerservice indstiller,

at bidraget til beredskabskataloget godkendes, og

at ændringen af indhold på politikområder og oprettelse af nyt politikområde godkendes.

BESLUTNING ARBEJDSMARKEDSUDVALGET DEN 08-06-2015

1. **at** anbefales godkendt.

2. **at** godkendt.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Business Aabenraa - aftale for perioden 1. juli 2015 til 31. december 2018

Sagsfremstilling

I forbindelse med budget 2015 besluttede byrådet at se på en vækstorienteret og fokuseret organisering af den samlede indsats på erhvervsfremmeområdet. Som en konsekvens heraf blev der ved årsskiftet 2014-15 indgået halvårslige kontrakter med henholdsvis Turistforeningen for Aabenraa og Grænselandet og med Erhvervenes Hus Aabenraa. Begge kontrakter udløber 30. juni i år.

Et oplæg til ny struktur for en samlet og fokuseret indsats på erhvervsfremmeområdet i ét operatørhus har været drøftet med de erhvervsrelaterede foreninger og behandlet i Økonomiudvalget, senest den 17. marts i år.

På denne baggrund har Vækst & Erhverv udarbejdet et udkast til flerårig aftale med én ekstern operatør om den samlede erhvervsfremmeindsats. Aftalen afløser virksomhedsaftalen for første halvår af 2015 med den selvejende institution Erhvervenes Hus Aabenraa, som forudsættes at tage det nye navn "Business Aabenraa".

Aftalens afsæt er Aabenraa Kommunes sund vækst strategi og vækstplanen og omfatter ydelser og samarbejde på følgende områder:

- Erhvervsudvikling
- Erhvervsservice
- Iværksætter
- Turisme og detailhandel
- Events

Som en del af aftalen for Business Aabenraa foreslår Kultur, Miljø & Erhverv, at Sund Vækst-puljen fremadrettet administreres af Business Aabenraa, herunder at kompetencen til at træffe beslutninger om arrangementer og tiltag tilknyttet Sund Vækst-puljen flyttes fra økonomiudvalget til bestyrelsen for Business Aabenraa. Retningslinjerne for Sund Vækst-puljen vil stadig være gældende. Dog foreslås en justering af kriterierne for fordeling af Sund Vækst-puljen, således at det ikke kun er arrangementer og tiltag, der er nye, der kan ansøge puljen, men også arrangementet og tiltag, der kan profilere Aabenraa Kommune ud over kommunegrænsen, kan ansøge. Det gælder eksempelvis DHL Stafet og Aabenraa Bjergmaraton.

Med hensyn til fysisk placering er det digitale velkomstcenter for turister under indretning i Det gamle Rådhus, Storegade 30 i Aabenraa med henblik på at åbne 1. juli i år. Det forventes, at Business Aabenraa også flytter til Det Gamle Rådhus, når der er indrettet passende lokaler til det.

Økonomi og afledt drift

Aftalen betyder, at der i perioden 1. juli til 31. december 2015 ydes et driftstilskud på 2,46 mio. kr. eksklusive moms og i resten af aftaleperioden frem til 31. december 2018 et årligt driftstilskud på 4,92 mio. kr. eksklusive moms.

Høring/udtalelse

Aftalen har været i høring hos Erhvervenes Hus Aabenraa.

INDSTILLING

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at aftale mellem Aabenraa Kommune og Business Aabenraa 1. juli 2015 – 31. december 2018 godkendes.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Økonomiudvalget anbefaler en principgodkendelse af aftale mellem Aabenraa Kommune og Business Aabenraa 1. juli 2015 til 31. december 2018, men forudsætter at der kommer et vedtægtsforslag i 2015, samt at der indbygges en evaluering efter 1 år og eventpuljens anvendelse præciseres i 2015.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Regentparrets besøg

Sagsfremstilling

Som en del af dette års sommertogt får Aabenraa Kommune fredag den 4. september besøg af regentparret. Regentparret lægger til kaj med Kongeskibet i Aabenraa Havn og skal herefter på besøg rundt i kommunen. Programmet er tilrettelagt således, at regentparret sammen og hver for sig kommer rundt i kommunen, og besøger både kommunale institutioner, seværdigheder, natur og virksomheder. Det officielle program slutter ved en fælles afslutning på Storetorv om eftermiddagen. Dagen afsluttes ved, at Dannebrog lægger fra kaj kl. 21.30 ved en festlig afsked.

Opgaven 4. september 2015

Opgaven består i smidig afvikling af besøget i overensstemmelse med forskrifter fra hoffet og statsforvaltningen. Her er både den officielle modtagelse på rådhuset og kommunens frokost givet på forhånd. Endvidere er der en stor opgave i at bespise, transportere og servicere presse, politi mm. Men herudover er der en væsentlig opgave i at få skabt en folkefest. En folkefest, der når ud i hele kommunen og gerne ud i hele Sønderjylland. Regentparrets besøg, kan skabe merværdi i kommunen. Det kan det ved at "udnytte" det store potentiale der er i, at så mange mennesker samles i Aabenraa samt det fokus, der vil være på Aabenraa Kommune.

Hovedansvaret for besøget ligger i kommunen. Herudover er der allerede en række eksterne samarbejdspartnere der bidrager til at løfte opgaven. På nuværende tidspunkt er Aabenraa Havn, Shop i City, Amtsringridderforeningen og EHAA aktive samarbejdspartnere.

Der er følgende "nedslagspunkter", der skal fyldes ud og bidrage til folkefesten:

- Havnen (ankomst–afgang)
- Karetruten
- Folkehjem – frokosten
- Storetorv – fælles afslutning
- Kalvø
- Lyreskovskolen
- Lergården

- Dannebrog ankommer på Havnen kl. 10. Her vil der være modtagelse med musik, kanoner mm. Der skal laves en festlig ramme for ankomsten, således at havnen opleves med liv og glade mennesker, og der skal skabes en flot maritim modtagelse ude på havet.

- Når Dannebrog sejler, skal der skabes en festlig afsked med mange mennesker, musik, fakkeloptog el.l.

Karetrute

På karetruten skal bl.a. skoler, børnehaver, vuggestuer, bosteder og plejehjem fra midtbyen stå langs ruten. Der skal således gerne skabes en god stemning både i form af tilskuere, men også med flag, blomster mm.

Storetorv fælles afslutning for regentparret

Det officielle program slutter på storetorv. Der vil være opsætning af et eller to huse fra julehjerter byen, samt musik før, under og efter, regentparret ankommer.

Folkehjem

Regentparret ankommer til Folkehjem i Karet. SMUK spiller før og efter regentparrets ankomst. Regentparret vil

vinke fra balkonen. Og der skal således samles folk ved Folkehjem.

-

Kalvø

Prinsgemalen besøger Kalvø og vises rundt af en guide. På Kalvø skal der skabes en maritim stemning med de samme elementer som til Kalvø skibsværftsday.

-

Lyreskovskolen

Dronningen skal besøge Lyreskovskolen. Her skal de sydlige institutioner i kommunen tænkes ind, hvor det giver mening.

Lergården

Dronningen besøger Lergården. SMUK vil spille før, under og efter hendes besøg. På Lergården vil alle plejecentrets beboere, samt nærliggende plejacentres beboere være til stede.

Ud over Lergården, skal alle plejecentre, bosteder, institutioner mm. i Aabenraa Kommune få en oplevelse ud af regentparrets besøg. Dette kan ske ved at lave særlig mad denne dag kage el.l.

Gardehusarerne – ”Åbent hus”

Onsdag den 2. september, afholdes der et åbent hus arrangement fra kl. 18.30-20.30. Her vil det være muligt at se og røre hestene, se opvisning af lokale rideklubber samt af gardehusarerne. Der er en forventning om 2000- 3000 besøgende til arrangementet, som er gratis. Folkefesten starter derfor allerede onsdag den 2. september.

Gardehusarregimentet ankommer tirsdag den 1. september. Kommunen har ansvaret for overnatning og bispisning af ca. 60-80 værnepligtige fra tirsdag til fredag. De opholder sig på ringridderpladsen.

Økonomi og afledt drift

Forventet udgift til regentparrets besøg udgør ca. 400.000 kr. jf. bilag

INDSTILLING

Staben indstiller,

at der gives et tilskud på 0,4 mio. kr. finansieret inden for økonomiudvalgets eget budget

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Benyttelse af sociale klausuler ved udbud - første evaluering

Sagsfremstilling

Byrådet fastlagde i 2013 de overordnede principper for de krav, der generelt skal stilles til leverandørernes sociale ansvarlighed. Med de fastlagte principper blev der også sat specifikke grænser for, hvornår det generelt vurderes både muligt og formålstjenligt at lade de enkelte udbud være omfattet af sociale klausuler. Ligeledes blev der fastlagt intervaller for det forventede indhold af de sociale klausuler, hvor det blev sat som tommelfingerregel, at 5-10% af de årsværk der benyttes til at opfylde kontrakten skal besættes med medarbejdere, der er omfattet af de sociale klausuler. Hovedfokus med de sociale klausuler er, at kommunens leverandører tager aktivt del i indsatsen for at unge får en uddannelse og medvirker til at sikre udsatte gruppers tilknytning til arbejdsmarkedet.

De første erfaringer med benyttelsen af sociale klausuler foreligger nu, hvor der har været gjort brug af sociale klausuler på tre byggeprojekter, henholdsvis Kongehøjskolen, Lyreskovskolen og Lergården.

For så vidt angår Kongehøjskolen og Lyreskovskolen, har der været gjort brug af enslydende klausuler i begge projekter. I disse to projekter blev der ved entrepriser over 3 mio. kr. stillet som krav at mindst 10% af de årsværk, der skal anvendes til at opfylde kontrakten, skal besættes med praktikanter. Den konkrete klausul er bilagt sagen.

På begge projekter er opfølgningen gennemført ved, at bemandingen konkret er gennemgået på alle byggemøder. Ved denne gennemgang er der noteret henholdsvis antal på pladsen og heraf antal på pladsen i gruppen af praktikanter.

Gennemgangen har dog ikke i fuldt omfang medtaget praktikanter skoleophold, ferie og sygdom, hvorfor der er enkelte entrepriser, der alene kan noteres som delvist opfyldt.

I forhold til Kongehøjskolen er projektet delt i to, henholdsvis Kongehøjskolen/Tøndervej og Kongehøjskolen/Dr. Margrethesvej. For Kongehøjskolen/Tøndervej er projektet gennemført i hovedentreprise, og klausulen vurderes som værende opfyldt. For Kongehøjskolen/Dr. Margrethesvej er projektet gennemført i fagentreprise, hvor to entrepriser er omfattet af klausulen. For begge disse entrepriser er klausulen delvist opfyldt.

I forhold til Lyreskovskolen er projektet gennemført i fagentreprise, hvor otte entrepriser er omfattet af klausulen. Af disse er klausulen opfyldt for seks af entrepriserne, mens den er delvist opfyldt for en entreprise, og en entreprise hvor klausulen ikke er opfyldt.

Samlede opgørelser for begge byggeprojekter er bilagt sagen.

For så vidt angår Lergården gennemføres dette projekt sammen med Kolstrup Boligforening. I dette projekt blev der ved entrepriser over 3 mio. kr. stillet som krav at mindst 10% af de årsværk, der skal anvendes til at opfylde kontrakten, skal besættes med praktikanter eller personer i jobpraktik eller lign. Den konkrete klausul er bilagt sagen.

Opfølgningen er på dette projekt gennemført på samme vis som ved de foregående projekter.

Lergården er gennemført i fagentreprise, hvor en entreprise er omfattet af klausulen, og denne opfylder klausulen.

Samlet opgørelse for byggeprojektet er bilagt sagen.

Indkøbs- og Udbudspolitikken vil i efteråret 2015 igen blive forelagt Økonomiudvalget for en eventuel justering af de sociale klausuler.

INDSTILLING

Staben indstiller,

at opfølgningen for benyttelsen af sociale klausuler i Indkøbs- og Udbudspolitikken tages til efterretning, og
at det drøftes, om der er basis for en justering af de sociale klausuler.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

1. **at** godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Udbud af rammeaftaler på håndværkerydelser

Sagsfremstilling

Udbudsenheden fremlægger forslag til udbudsdesign og udbudsform for udbudsemnet Håndværkerydelser (Drift), som forudsat ved godkendelsen af udbudsplanen for 2015.

Generelle forhold:

Udbudsenheden foreslår at håndværkerydelser fremadrettet udbydes som fagopdelte rammeaftaler.

En rammeaftale giver ordregiveren adgang til fra gang til gang, efterhånden som et konkret behov opstår, at indgå aftale under rammeaftalen uden udbud. En rammeaftale indebærer således ikke en forpligtelse for Aabenraa Kommune til at aftage bestemte mængder af arbejde på bestemte tidspunkter.

Rammeaftalerne skal omfatte institutionernes rekvirering af håndværkere til akut og løbende indvendig vedligehold. Løbetiden for rammeaftalerne foreslås til 2 år med option på op til yderligere 2 år.

Med et udbud af rammeaftaler på håndværkerydelser sikrer Aabenraa Kommune, at der er:

- Klar kommunikation om valg og brug af håndværkere, med en løbende konkurrence om kommunens vedligeholdelsesopgaver.
- En ensartet og gennemsigtig konkurrence, med et stort incitament for både små og store virksomheder til at byde ind på de udbudte rammeaftaler.
- Høj forsyningssikkerhed for bygherren.
- Mulighed for at benytte sociale klausuler som arbejds- og uddannelsesklausuler eller partnerskabsaftaler om lærepladser ol. på bygge- og anlægsopgaver, der hver for sig ligger væsentligt under Indkøbs- og Udbudspolitikens beløbsgrænser.

Udbudsform:

Rammeaftalerne foreslås indgået ved gennemførelse af et begrænset udbud.

Ved begrænset udbud foregår valget af leverandør i to etaper: En prækvalifikation og en egentlig tilbudsgivning. Når udbudsbekendtgørelsen bliver offentliggjort, annonceres efter interesserede tilbudsgivere. Med baggrund i de økonomiske og tekniske udvælgelseskriterier der angives i udbudsbekendtgørelsen, opfordrer man (prækvalificerer) et begrænset antal leverandører til at byde på opgaven. Ved tilbudsgivningen vil konkurrencen gå på laveste timepris inkl. kørsel.

Forslag til hvor mange der skal henholdsvis prækvalificeres og hvor mange der gives plads til på rammeaftalen, fremgår af bilag 1.

Rammeaftalerne foreslås opdelt i 3 delaftaler på baggrund af geografi. Forslaget til opdelingen fremgår af bilag 2.

Tildelingsmetoder

Rammeaftalerne foreslås at give mulighed for, at konkrete opgaver tildeles efter to metoder afhængigt af opgavestørrelsen. De to metoder er henholdsvis direkte tildeling og miniudbud.

Direkte tildeling:

Vurderes opgaven at koste under 15.000 kr. ex. moms inkl. materialer tildeles opgaven direkte til den håndværker der står først på rammeaftalen efter tildelingskriterierne. Håndværkeren har mulighed for at takke nej hvis tiden eller ressourcerne ikke er til at løse opgaven og tildelingen går videre til nr. 2 på listen. Således sikres incitamentet for at den mindre virksomhed også kan byde ind på rammeaftalerne. Kommunen har en høj forsyningssikkerhed da der er 3 eller flere på rammeaftalen.

Miniudbud:

Vurderes opgaven at koste mere end 15.000 ex. moms inkl. materialer laves der et forenklet miniudbud blandt de tre eller flere håndværkere der er på aftalen.

Der vil i forbindelse med udbuddet blive lavet skabeloner, der skal lette arbejdet med at rekvirere en håndværker direkte og at gennemføre et miniudbud.

Beløbsgrænsen på kr. 15.000,- er fastlagt efter en analyse af fakturastørrelser, og med denne beløbsgrænse forventes en beløbsmæssig ligelig fordeling mellem tildelingsmetoderne. Antalsmæssigt vil langt de fleste opgaver blive tildelt direkte, hvor analysen af fakturastørrelser viser at det er ca. 10 % af fakturaerne der beløbsmæssigt overstiger kr. 15.000,-. Med denne beløbsgrænse vurderes det derfor, at der opnås en god konkurrence om såvel at blive nr. 1, såvel som der kan skabes yderligere konkurrence om de beløbsmæssigt store opgaver.

Lovgrundlag

Udbudsenheden kan oplyse at tærskelværdien for bygge- og anlægsarbejde er 38,6 mio. kr. for EU-udbud, og der er dermed ikke udbudspligt i henhold til udbudsdirektivet.

Idet det vurderes at ingen af de konkrete bygge- og anlægsopgaver overstiger tilbudslovens tærskelværdi på 300.000 kr. er der heller ikke pligt til at følge nogle af de beskrevne procedureregler i tilbudsloven.

Udbudsenheden vurderer dog, at for at man ved et udbud kan indfri det besparelspotentiale som er realiseret på dette område i andre kommuner og forudsat i Effektiviseringsstrategien, bør udbuddet gennemføres som EU-udbud. Herved kan man tildele en rammeaftale til flere leverandører. Kommunen opnår derved en bredere leverandørdækning og kan anvende flere lokale leverandører på de enkelte fagområder. Modsat nationalt udbud, efter tilbudsloven, der kun giver mulighed for én leverandør på hver rammeaftale.

Økonomi og afledt drift

Kommuner der har gennemført udbud af håndværkerydelser, har erfaringsmæssigt opnået besparelser på 10-15 % på timepriser. Udbudsenheden har ikke fundet erfaringstal for besparelser på materialeomkostninger, men det fremhæves af andre kommuner at udbuddet har givet en fast ramme for beregningen af materialeomkostninger og dermed en bedre styring .

En analyse af forbruget i perioden 2013-14 viser, at der gennemsnitligt er købt håndværkerydelser for ca. 12,5 mio. kr. årligt, hvoraf omkostningerne til løn mv. udgør ca. 50 %.

Overføres andre kommuners erfaringer derfor til Aabenraa Kommune, kan der forventes besparelser på ca. 0,6 – 1,0 mio. kr. årligt på timepriser.

I forbindelse med Effektiviseringsstrategien blev budgetterne for håndværkerydelser reduceret med 0,7 mio. kr. Når udbudsresultatet foreligger, vil en evt. opnået merbesparelse indgå som bidrag til opfyldelse af besparelsmålne på FM strategien i overensstemmelse med principperne for baselineberegning i Indkøbs- og Udbudspolitikken.

Høring/udtalelse

Udbudsenheden har gennemført en intern høring om indgåelse af rammeaftaler på håndværkerydelser til indvendig vedligehold af kommunale bygninger. Der er i høringsperioden modtaget 15 høringssvar.

Udbudsenheden noterer at der i hovedparten af de indkomne høringssvar anføres, at man er meget tilfredse med ydelserne fra de lokalkendte håndværkere, og i mange af høringssvarene angives at man helst ser at den nuværende praksis i samarbejdet med faste håndværkere kan fortsættes.

I forhold til inddelingen af kommunen i 3 delområder, er der enkelte bemærkninger hvor det anføres, at det er geografisk store områder.

Udbudsenheden vurderer i forhold til dette spørgsmål, at man bør fastholde opdelingen af kommunen i tre områder. Dette med baggrund i at denne inddeling giver en attraktiv bygningsvolumen i alle delområder, at byde på for leverandørerne. Hvilket vurderes at blive afspejlet i de tilbudte priser.

I forhold til tærskelværdien der skiller de to tildelingsmetoder, er der enkelte bemærkninger. Der er dog anført to

forskellige tilgange til dette spørgsmål, hvor der både er forslag om en lavere og højere tærskelværdi.

Udbudsenheden vurderer i forhold til dette spørgsmål, at tærskelværdien for tildelingsmetoden, bør fastholdes på 15.000 kr. Dette med afsæt i to forhold:

For det første at der er en rimelig balance mellem tildelingsformerne, og der således er et godt incitament til at blive førsteleverandør på rammeaftalen.

For det andet at der hermed også sikres et incitament til at førsteleverandørens omkostningsvurdering af en given opgave ikke presses unødigt højt op. Og videre at konkurrencen genåbnes, også prismæssigt, for relativt simple opgaver, så der også er mulighed for de øvrige håndværkere at få del i opgaverne til trods for at man i første omgang ikke var billigst. Dermed øges interessen for at blive tildelt en plads på rammeaftalen.

INDSTILLING

Staben indstiller,

at håndværkerydelser udbydes som fagopdelte rammeaftaler i begrænset udbud.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Godkendt, idet 7 stemte for og 3 imod (A).

Socialdemokratiet stemmer imod med begrundelse, at høringssvarene peger mod modellen.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Registrering af arealer beskyttet af Naturbeskyttelseslovens § 3

Sagsfremstilling

Kultur, Miljø & Erhverv ønsker frigivelse af midler til registrering og håndtering af naturarealer beskyttet efter Naturbeskyttelseslovens § 3 på alle kommunale arealer udbudt til salg samt kommunale arealer, som i kommuneplanen er udlagt til fremtidige bolig- og erhvervsområder.

Baggrunden for ønsket er, at der ofte forekommer beskyttet natur (vandhuller, enge, moser m. fl.) på kommunale arealer. Beskyttede arealer må som udgangspunkt ikke ændres. Kommunen kan i visse tilfælde dispensere til at arealer må ændres (fjernes e. a.), men der forudsættes da etableret erstatningsnatur. Dispensationer kan af de klageberettigede påklages til Natur- og Miljøklagenævnet.

Kommunen har en vejledende registrering af beskyttet natur, men det er generelt nødvendigt at besigtige og vurdere arealer for at afgøre, om de er beskyttede.

Ofte finder køber/bruger af kommunale arealer det uhensigtsmæssigt, at der forekommer beskyttet natur og ønsker naturarealet fjernet. Stillingtagen til dette forudsætter sagsbehandling som Kultur, Miljø & Erhverv ressourcemæssigt ikke kan matche.

Der er derfor behov for, at de kommunale arealer bliver besigtiget og vurderet m. h. t. forekomst af beskyttet natur samt at der lægges en plan for håndtering af naturen (hvor forekommer beskyttet natur ? Hvilken natur kan der dispenseres til fjernelse af ? Hvilken natur bevares ? Hvor skal der etableres erstatningsnatur ? m. m.).

For at undgå, at de kommunale arealer som ikke bliver drevet intensivt, udvikler sig til fremtidige § 3 arealer, kan man "anmelde arealerne som udyrkede", såfremt de ikke er beskyttede på anmeldelsestidspunktet.

Man bevarer således en 15 års ret til at genopdyrke eller bebygge arealet, uanset om arealet i mellemtiden har fået en tilstand, der opfylder kriterierne for beskyttelse i Naturbeskyttelseslovens § 3. Kultur, Miljø & Erhverv vil sikre at dette sker.

Til gennemgang og registrering af kommunens arealer vil der blive indgået kontrakt med en ekstern konsulent.

Økonomi og afledt drift

Konsulentudgifter til §3 registreringen m.m. af kommunens arealer vil udgøre ca. 0,15 mio. kr. udgiften foreslås finansieret af en forventet merindtægt på salg af erhvervsgrunde i 2015.

Udgiften foreslås afsat som en anlægsbevilling.

INDSTILLING

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at der gives en anlægsbevilling på 0,15 mio. kr. i 2015 til konsulentudgifter i forbindelse med §3 registreringen, finansieret af en negativ tillægsbevilling til anlægsbevilling på 0,15 mio. kr. i 2015 på indtægter ved salg af erhvervsgrunde.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Ekspropriation til kloakledninger i Genner

Sagsfremstilling

I kommunens spildevandsplan er det planlagt, at Genner renseanlæg skal nedlægges, og at den ældre del af kloaksystemet i byen skal omdannes til et 2-strengssystem, dvs. separatkloakering.

Arwos har igangsat projektet og har udarbejdet et projektforslag for separering af spildevandet.

Den 23. april 2015 har Arwos anmodet kommunen om at træffe ekspropriationsbeslutning for 4 matrikler langs Haderslevvej, som vil blive berørt af nye ledninger.

For at arbejdet kan gennemføres, er det nødvendigt at placere ledninger i privat jord. Der er ikke behov for at erhverve jorden, men der vil blive behov for rådighedsindskrænkninger.

Der er således behov for, at byrådet tager stilling til projektet og beslutter, at projektet kan gennemføres og om nødvendigt via ekspropriation. Med en sådan beslutning udtrykker byrådet ekspropriationsvillighed, hvilket også betyder, at det er byrådet, der skal forestå og gennemføre alle aftaler om erstatninger og om evt. ekspropriationer til fordel for Arwos.

Økonomi og afledt drift

Arwos afholder samtlige udgifter til anlæg og drift, der er forbundet med projektet. Der foreligger ikke et skøn over omkostningerne, der er forbundet med aftaler og evt. ekspropriationer.

Høring/udtalelse

Der har været holdt borgermøde om det generelle projekt den 12. maj 2015 i Genner Forsamlingshus.

INDSTILLING

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at nødvendige rådighedsindskrænkninger til ledningsanlægget gennemføres om nødvendigt ved ekspropriation.

BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 03-06-2015

Anbefales godkendt.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Godkendelse af Skema A - Opførelse af 66 familieboliger på Cimbriagrunden (Etape 1)

Sagsfremstilling

Boligselskabet Domea Rødekro har fremsendt ansøgning om godkendelse af skema A for 66 almene familieboliger, som udgør etape 1 på Cimbriagrunden til godkendelse.

Ansøgningen indeholder ligeledes et ønske om en tilkendegivelse af, at man forventer at godkende skema A for etape 2, indeholdende 36 boliger, når skemaet fremsendes inden udgangen af 2016, da forudsætningen for grundkøbet er, at begge etaper gennemføres.

Med ansøgningen er der fremsendt skitser over boligerne.

Etape 1

Boligerne opføres i tre blokke med et butiksareal i stueetagen. Det samlede boligareal udgør 6.419 m², som fordeler sig på:

• 15 stk. 2-rums boliger på 78 m ²	1.170 m ²
• 51 stk. 3-rums boliger på 97 m ²	4.954 m ²
• Fælles boligareal, selskabslokale, gæstebolig, ejendomskontor	295 m ²

Der kan maksimalt godkendes en anskaffelsessum på 122,988 mio. kr., som er beregnet ud fra det samlede boligareal á 19.160 kr. pr. m². Fordelingen af anskaffelsessummen fremgår af bilag.

Anskaffelsessummen finansieres således:

Kommunalt grundkapitallån (10 %)	12,299 mio. kr.
Realkreditlån (88 %)	108,229 mio. kr.
Beboerindskud (2%)	2,460 mio. kr.

Ud over det kommunale grundkapitallån påtager kommunen sig ved en godkendelse en kommunal garanti for den del af lånet, som ligger ud over 60 % af ejendommens værdi. Garantibeløbet kan ikke opgøres før byggeriet er opført og ejendommen værdisat, hvorfor garantien først kendes, når garantierklæring fremsendes af långiver.

Den gennemsnitlige husleje forventes, at ligge på 897 kr. pr. m² pr. år ekskl. forbrug. Forbrug af vand, varme og el forventes at udgøre 116 kr. pr. m² pr. år. Det svarer til en månedlig husleje inkl. forbrug for 2-rums boligerne på 6.584 kr. og på 8.189 kr. for 3-rums boligerne.

Opførelsesperioden forventes, at løbe fra juni 2016 til september 2017.

Etape 2

For etape 2 forventes der opført 36 boliger på et boligareal på 3.678 m². Forventningen er, at de 36 boliger fordeler sig på 2-rums, 3-rums og 4-rums boliger.

Planmæssige forhold

Boligprojektet er omfattet af Lokalplan nr. 61, vedtaget af Aabenraa Byråd den 26. november 2014.

Der er på det foreliggende grundlag vurderet, at projektet er i overensstemmelse med Lokalplan nr. 61 for så vidt angår bygningshøjder, etageantal, bebyggelsens placering, opholdsarealer m.v.

Økonomi og afledt drift

I det vedtagne budget 2015, er der afsat 11,6 mio. kr. til grundkapitaltilskud for etape 1.

Det ansøgte skema A indeholder en merudgift til grundkapitallån på 0,699 mio. kr. i forhold til det budgetterede, da grundkapitallånet udgør 10% af anskaffelsessummen, hvilket svarer til 12,299 mio. kr.

Merudgiften på 0,699 mio. kr. forslås finansieret af det afsatte budget til grundkapitallån på 2,1 mio. kr. til Dams Have, da det ikke forventes forbrugt i 2015.

INDSTILLING

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at skema A godkendes,

at der gives tilsagn om kommunal garanti, og

at der gives tillægsbevilling på 0,699 mio. kr. til det afsatte beløb på 11,6 mio. kr. til grundkapitallånet for etape 1 på Cimbriagrunden, finansieret af det afsatte budget til grundkapitallån for Dams Have.

BESLUTNING VÆKST- OG UDVIKLINGSUDVALGET DEN 04-06-2015

Anbefales godkendt, idet der samtidig gives tilsagn til køb af samlet grundstykke til både etape 1 og etape 2.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

1. **at** og 2. **at** anbefales godkendt, idet 9 stemte for, imod stemte Jan Riber Jakobsen (C).

3. **at** anbefales godkendt, idet 6 stemte for, imod stemte 4 (A og C).

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Byggemodning Kliplev NV

Sagsfremstilling

Kultur, Miljø & Erhverv har ladet udarbejde skitseprojekt og overslag over byggemodning af erhvervsarealer, beliggende nord for Bjerndrupvej, Kliplev Erhverv NV.

Projektet består i etablering af et kanaliseringsanlæg med højre- og venstresvingsbaner på Bjerndrupvej samt 250 meter stamvej med udgangspunkt i Bjerndrupvej.

Vejens formål er i første omgang at skabe forbindelse til arealet nord for Hjerneshøjvej, hvorfor vejen afsluttes her.

Dette areal er solgt til én ejer. Ejeren har søgt om byggetilladelse til etablering af en energivirksomhed. Forud for byggeriet af virksomheden bør den ansøgte industrivej og kanaliseringsanlæg være etableret.

Endvidere har vejen til formål at give adgang til det fremtidige erhvervsareal mellem Bjerndrupvej og Hjerneshøjvej. Jf. lokalplanen for området kan der anlægges stikveje. Behov for stikveje og stikvejenes placering vil ske ud fra grundsalg og dermed tilpasses den grundinddeling, der vil fremkomme, når grundstørrelserne kendes.

Økonomi og afledt drift

I henhold til lokalplanen for området skal der oprettes en grundejerforening med medlemspligt for samtlige ejere af grunde inden for lokalplanens område.

Grundejerforeningen skal forestå drift og vedligeholdelse af fælles arealer inden for lokalplanens område, såsom veje og stier samt de grønne områder med tilhørende beplantning, som ikke ligger inden for de udstykkede grunde.

Anlægsudgiften til anlæg af industrivej inklusivt tilslutningsanlæg anslås til 3,6 mio. kr.

Byrådet har på møde den 25. april 2012 frigivet 1,29 mio. kr. til "Forundersøgelser Kliplev NV". Arbejdet er udført, og der er en mindre udgift på 0,419 mio.kr. Mindreforbruget anvendes på en fortsættelse af projektet "Kliplev NV".

På investeringsplanen for 2013 – 2016, var der i år 2013 afsat 3,0 mio. kr. til Kliplev Erhverv NV. Rådighedsbeløbet på investeringsplanen er blevet overført til 2015 ved regnskabsafslutningen 2014.

Der er på investeringsplanen for 2015 - 2018 afsat et rådighedsbeløb på 2,5 mio. kr. til "rammebeløb for byggemodning erhvervsformål." Af dette beløb søges der frigivet 0,2 mio. kr. til realisering af projektet "Kliplev Erhverv NV". Restrådighedsbeløbet på projektet "Rammebeløb byggemodning erhverv" er således på 2,3 mio. kr.

INDSTILLING

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,
at projektet godkendes,
at projektering igangsættes, og

at der gives et tillæg til anlægsbevilling på 3,2 mio. kr. til "Erhvervsbyggemodning Kliplev NV". Bevillingen finansieres med 3,0 mio. kr. af overført rådighedsbeløb afsat på investeringsplanen for 2013 - 2016 i 2013 til projektet "Kliplev Erhverv NV" samt 0,2 mio. kr. afsat på investeringsplanen for 2015 - 2018 til projektet "Rammebeløb byggemodning erhvervsformål".

BESLUTNING VÆKST- OG UDVIKLINGSUDVALGET DEN 04-06-2015

Anbefales godkendt.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Tillægsbevilling til anlægsbevilling - Multiarena

Sagsfremstilling

Projektfasen vedrørende Multiarena Aabenraa er nu så langt, at hovedprojektering og udbud af projektet forventes færdig i løbet af juni måned, således at selve byggeriet med opførelsen af multiarena, foyer og sammenbinding med det eksisterende svømme- og idrætscenter forventes igangsat i løbet af september måned.

Kultur, Miljø & Erhverv har på baggrund af ovenstående, udarbejdet en ny tidsplan og en ny forventet betalingsplan.

Projektet er opdelt i 2 faser og forventes færdigt efter foråret 2017. De to faser udføres i umiddelbart forlængelse for, at undgå genetablering af byggeplads m.v. ved fase 2.

Anlægsbevillingen skal finansiere opførelsen af selve multiarenaen, ny foyer, nye multisale, parkeringspladser, bygherreleverancer og de nære udearealer inklusiv brandvej om til centrets sydlige del.

Til udførelse af selve byggefasen søges den resterende anlægsbevilling på 67,8 mio. kr. frigivet.

Når udbuddet er gennemført, vil der på baggrund af indgået kontrakter, blive lavet en revideret betalings- og handleplan. Denne vil danne baggrund for en fornyet sag, hvor rådighedsbeløb vil blive søgt tilpasset de enkelte år.

Økonomi og afledt drift

I forhold til revideret tids- og handleplan søges en tillæg til selve opførelsen af multiarena, foyer, m.m. på 67,8 mio. kr. i perioden 2015- 2018, finansieret af rådighedsbeløb afsat på den reviderede investeringsoversigt.

Oversigt over bevilling og rådighedsbeløb Mio. kr.			
	Anlægsbevilling	Rådighedsbeløb	I alt
Bevilling 2013	1,100		
Bevilling 2014	4,550		
Bevilling 2015	2,950		
Rådighedsbeløb overført fra 2014 til 2015		1,100	
Investeringsoversigt 2015		17,350	
Investeringsoversigt 2015		34,500	
Investeringsoversigt 2015		14,750	
Investeringsoversigt 2015		0,100	
I alt	8,600	67,800	76,400

Projektets anlægssum samt fordeling mellem håndværkerudgifter og øvrige omkostninger fremgår af nedenstående oversigt.

Multiarena Aabenraa	Mio. kr.
<i>Udgifter til entreprenører</i>	
Håndværkerudgifter	53,000
Byggeplads, vinterforanstaltninger og uforudseelige udgifter	5,000
Bygherreleverancer	5,500

Håndværkerudgifter excl. moms i alt	63,500
Øvrige omkostninger	
Grundudgifter	1,500
Rådgivning	7,500
Øvrige omkostninger	3,350
Konsulent og rådgivning vedr. drift	0,550
Omkostninger excl. moms i alt	12,900
Anlægssum	76,400

INDSTILLING

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,
at der gives et tillæg til anlægsbevillingen til Multiarenaen på 67,8 mio. kr. finansieret af de afsatte rådighedsbeløb på den reviderede investeringsoversigt 2015 - 2018.

BESLUTNING KULTUR- OG FRITIDSUDVALGET DEN 08-06-2015

Anbefales godkendt.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Svend Hansen Tarp deltog ikke i sagens behandling.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Høring om Region Sønderjylland-Schleswigs opgaver, finansiering og struktur

Sagsfremstilling

Bestyrelsen for Region Sønderjylland-Schleswig nedsatte den 2. marts 2015 et ad hoc udvalg, der skal se på de fremtidige opgaver samt finansiering og struktur for Region Sønderjylland-Schleswig.

I brev af 26. marts 2015 udtrykker ad hoc udvalget ønske om at inddrage partnernes politiske organer, der arbejder med forskellige temaområder i det grænseoverskridende samarbejde.

I Aabenraa Kommune berører det grænseoverskridende samarbejde områder under udvalgene: Arbejdsmarked, Kultur- og Fritid samt Økonomi.

Kultur, Miljø & Erhverv har bedt de relevante fagforvaltninger om en stillingtagen til ad hoc udvalgets fremsendte spørgsmål. På baggrund af fagforvaltningernes bidrag er der udarbejdet udkast til et fælles høringssvar.

Arbejdsmarkedsudvalget godkendte den 8. juni 2015 forslaget til høringssvar, på de områder der relaterer sig til beskæftigelsesområdet.

INDSTILLING

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,
at forslag til høringssvar godkendes.

BESLUTNING KULTUR- OG FRITIDSUDVALGET DEN 08-06-2015

Anbefales godkendt.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Godkendt.

Svend Hansen Tarp deltog ikke i sagens behandling.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Dagtilbudsstruktur 2015

Sagsfremstilling

Børne- og Uddannelsesudvalget har behandlet oplægget til den fremtidige dagtilbudsstruktur den 12. maj og den 9. juni 2015. Oplægget har været i høring i dagtilbuddene og er blevet tilrettet på baggrund af høringssvarene.

Oplægget bygger på følgende overordnede principper:

- Institutionerne skal være fagligt, ledelsesmæssigt og økonomisk bæredygtige
- Institutionerne indrettes ud fra en tidssvarende pædagogik
- Institutionerne oprettes som integrerede institutioner for 0-6 årige børn
- Det nuværende personale tilbydes så vidt muligt ansættelse i de nye enheder
- Adgangen til børne- og fritidsaktiviteter, kulturelle tilbud samt rekreative områder indgår i vurderingen af den fremtidige placering
- Gerne en central placering i forhold til skolen
- Den besluttede reduktion/besparelse på 3 mio. kr. skal primært søges realiseret ved
- Færre og bedre opdaterede bygninger/institutioner
- En reduktion i de bygningsrelaterede udgifter – fx El, vand, varme, rengøring, vedligeholdelse af bygninger og arealer, osv.
- Ledelse ved færre institutioner
- Regulering af bæredygtighedstillæg som konsekvens af større institutioner

Rødekro

Der er forslag om én integreret institution i Rødekro, som placeres ved Hærvejsskolen/Børnehuset Fladhøj. Bestyrelserne og personalet anbefaler forslaget.

Der er udarbejdet forslag til investeringsoversigten for 2016 og frem på 23 mio. kr.

Aabenraa by

Oplægget indeholder følgende modeller, der alle bygger på tre integrerede institutioner:

- Model 1A: De tre institutioner indrettes i de bygninger, der i dag anvendes af Kongehøjens Børnehave, Nygade Børnehave og Børnehuset Bakkebo
- Model 1B: De tre institutioner indrettes i de bygninger, der i dag anvendes af Kongehøjens Børnehave, Nygade Børnehave, Vuggestuen Kernehuset og Børnehuset Bakkebo
- Model 2: To nybyggede institutioner og en institution i den bygning, der i dag anvendes af Børnehuset Bakkebo

Høringssvarene har forskellige alternative strukturforslag, der ikke matcher alle overordnede principper.

Børne- og Undervisningsudvalget har den 12. maj 2015 ønsket et forslag til en nybygget integreret institution 0-6 år i Aabenraa syd.

Børn og Skole har undersøgt 3 placeringsmuligheder i Aabenraa syd. Den placering, som er mest central i forhold til Kongehøjsskolen, er den mest velegnede til etablering af en nybygget integreret institution 0-6 år til i alt ca. 150 børn. Anlægsudgifterne til en ny institution vil være i størrelsesordenen 25 mio. kr. Der er på baggrund af indstillingen udarbejdet forslag til investeringsoversigten for 2016 og frem på 25 mio. kr.

Høje Kolstrup

Oplægget indeholder to modeller, som begge bygger på én integreret institution i Høje Kolstrup, der enten placeres ved Spiretoppens afdeling på Lergård eller Nyløkke.

Høringssvarene har alternative strukturforslag, der ikke matcher alle overordnende principper.

Der er udarbejdet forslag til investeringsoversigten for 2016 og frem på 25 mio. kr.

Tinglev

Oplægget indeholder forslag om én ny integreret institution i Tinglev, som placeres centralt i forhold til skolen.

Bestyrelserne for Børnehaven Sønderkov og Børnegården Nørreager anbefaler forslaget.

Der er udarbejdet forslag til investeringsoversigten for 2016 og frem på 25 mio. kr.

Padborg

Oplægget indeholder forslag om én integreret institution, der placeres i Stjernens bygninger, som bliver frigivet i forbindelse med Lyreskovskolens ibrugtagning af den nye skolebygning.

Der er indsendt høringssvar med et alternativt strukturforslag.

Børne- og Uddannelsesudvalget har den 12. maj 2015 ønsket alternativ forslag i Padborg.

Der er redegjort for følgende muligheder i bilaget Notat til Dagtilbudsstruktur 2015:

1. Oplæggets forslag om én integreret institution (sammenlægning af Skovbrynets og Søndermoses aktiviteter) i Stjernens bygninger, som bliver frigivet i forbindelse med Lyreskovskolens ibrugtagning af den nye skolebygning (Denne model er beskrevet i oplægget)
2. Samling af Søndermoses og Skovbrynets aktiviteter på Skovbrynets areal plus tilstødende areal som foreslået af bestyrelsen og TR-gruppen i høringssvaret
3. Flytning af aktiviteterne i Søndermose til Stjernen – ingen ændring for Skovbrynet
4. Flytning af Søndermoses aktiviteter til Stjernens bygninger, som bliver frigivet i forbindelse med Lyreskovskolens ibrugtagning af den nye skolebygning OG samtidig flytning af Skovbrynets aktiviteter til de bygninger, som i dag anvendes af Vestermarkens Børnehus – matriklerne Vestermarkens Børnehus og Kornblomsten (begge i Bov)
5. En stor nybygget institution til samling af alle institutioner i Lyreskovskolens distrikt - Søndermose, Skovbrynet, Vestermarkens Børnehus / Kornblomsten, Børnehuset Kruså (Svalen i Holbøl indgår ikke pga. afstand til den nye institution)

Der gennemføres fornyet høring med de berørte institutioner ved valg af model 2 – 5 ovenfor.

Bæredygtighedskriterier for landdistrikterne

Oplægget indeholder følgende forslag:

- Bæredygtighedstillægget tildeles institutioner med 25-45 børn
- For institutioner under 25 børn skal der ske en konkret vurdering af institutionernes fortsatte drift og fremtid
- Ved tildeling af bæredygtighedstillægget skal der ske en vurdering af, om der er strukturelle tiltag, der skal arbejdes hen imod for at sikre bæredygtigheden.

Høringssvarene tilkendegiver generelt, at bæredygtighedskriterierne giver god mening.

Økonomi og afledt drift

I forbindelse med konkretiseringen af de enkelte projekter vil der blive foretaget en revurdering af projekterne for at sikre, at der sker en tilpasning til de aktuelle børne- og behovstal og den forventede udvikling.

Høring/udtalelse

Der er indsendt 29 høringssvar samt indkommet 4 forslag/ kommentarer på baggrund af dialogmødet den 16. december 2014.

Høringssvarene indeholder desuden en række generelle bemærkninger til høringsoplægget:

- Besparelseskravet på 3 mio. kr. og om / hvordan det kan realiseres fra 2016
- Institutionsstørrelser
- Integrerede institutioner kontra vuggestuer
- Ønske om forældreundersøgelse
- En forventning om, at de nye sammenlagte institutioner først modtager økonomisk tildeling som én institutionsenhed, når den nye institution står færdigbygget og er klar til brug
- Implementering af strukturen herunder ledelse og understøtning af processen for at sikre god kommunikation og tryghed for børn, forældre og medarbejdere
- Glæde over mulighed for brobygning og samarbejde ved at indtænke legestuelokaler til børn og dagplejere i forbindelse med byggeri
- Ønske om samarbejde og inddragelse i processerne

Der er udarbejdet resumé af høringssvarene som dog også kan ses i deres fulde længde i bilaget Dagtilbudsstruktur 2015 Høringssvar.

INDSTILLING

Børn og Skole indstiller,

at der arbejdes videre med forslaget om én integreret institution i Rødekro,

at der i Aabenraa Syd arbejdes videre med den model, som er mest centralt placeret i forhold til Kongehøjsskolen, som erstatning for Kongehøjens Børnehave og Vuggestuen Fjordløkke,

at der arbejdes videre med forslaget om én integreret institution på Høje Kolstrup der enten placeres ved Spiretoppens afdeling på Lergård eller Nyløkke,

at der arbejdes videre med forslaget om én integreret institution i Tinglev,

at der i Padborg foretages ny høring/dialog med de berørte institutioner om en fremtidssikret struktur, såfremt udvalget vælger at arbejde videre med en model, som omfatter andre institutioner end dem, som var omfattet af høringsoplægget, og

at der arbejdes videre med forslaget til bæredygtighedskriterier for landdistrikterne.

Bemærkning:

Børn- og Uddannelsesudvalget godkendte, at Børn og Skole blev bemyndiget til at lave en ny samlet fremstilling. Nedenstående indstilling afspejler dette.

-

Beslutning Børne- og Uddannelsesudvalg den 12. maj 2015

1. **at** anbefales godkendt med bemærkning om, at kommende høringssvar fra helhedsplanen vedr. Rødekro indgår i det videre arbejde.
2. **at** der udarbejdes et forslag til en nybygget integreret institution 0-6 år i Aabenraa syd. Tages op på næste møde den 9. juni 2015.
3. **at** anbefales godkendt. For stemte Kirsten Nørgård Christensen (V), Eivind Underbjerg Hansen (V), Rasmus Lyngbak Bøgen (V), Kaare Solhøj Dahle (O), Kurt Andresen (S). Imod Stemte Gert Nordklitgaard (Ø) med begrundelse om, at Nørrevang Børnehave indgår som en del af løsningen i Høje Kolstrup distriktet. Dorte Ballhorn Soll (A) undlod at stemme.
4. **at** anbefales godkendt.
5. **at** forvaltningen udarbejder et alternativt forslag i Padborg. Tages op igen på næste møde den 9. juni 2015.

6. **at** anbefales godkendt.

Beslutning Børne- og Uddannelsesudvalg den 9. juni 2015

2. **at** anbefales godkendt.

Imod stemte Gert Nordklitgaard (Ø) med baggrund i et ønske om at afskaffe lukkedage, og at det er svært at opretholde rene vuggestuepladser i en integreret institution.

5. **at** Udvalget holder dialogmøde med bestyrelserne for de berørte institutioner om modelforslag 2, 3, 4 og 5 i efteråret 2015.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Økonomiudvalget anbefaler 1. – 4. **at** og 6. **at**.

Povl Kylling Petersen deltog ikke i sagens behandling pga. inhabilitet.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Takstændringer dagtilbud 2015

Sagsfremstilling

Ændringer i dagtilbudsområdet budgetter gør, at der er behov for, at få reguleret taksterne for forældrebetaling.

Der er tale om to modsatrettede ændringer:

Pulje til mere pædagogisk personale i dagtilbud

I forbindelse med regeringsaftalen blev der afsat en pulje i 2015 og 2016 til mere pædagogisk personale i dagtilbud på 250 mio. kr.

Aabenraa Kommune har ansøgt denne pulje, og har fået et tilsagn på 2,4 mio. kr. som nu er fordelt mellem de forskellige tilbud på dagtilbudsområdet.

På Børne- og Uddannelsesudvalgets møde den 5. februar 2015 blev det besluttet, at puljen skal indregnes i forældrebetalingsgrundlaget.

Ændret lønfremskrivning

KTO-aftalen viser, at lønstigningen i 2015 bliver lavere end den lønstigning, der er indregnet i det vedtagne budget. Ved budgetvedtagelsen af 2013 blev der indregnet en lønfremskrivning på 2,0 % fra 2014 til 2015., men resultatet af overenskomstforliget viser en lønstigning på 1,38 %.

Det betyder, at lønbudgetterne nedsættes med 0,62 %, svarende til 1,2 mio. kr.

Reguleringen af budgetterne er sket i forbindelse med budgetkontrollen pr. 31. marts 2015.

Derudover er der sket mindre justeringer af budgettet i løbet af året f.eks. ændringer som følge af udbud. For dagtilbudsområdet betyder dette, at der er behov for at taksterne reguleres i indeværende år.

Lovgrundlag

Vejledning om dagtilbud, fritidshjem og klubtilbud

12.1.2.4 Regulering af tilskud og forældrenes egenbetaling.

Kommunalbestyrelsen kan regulere driftstilskud og forældrenes egenbetaling for dagtilbud løbende hen over året.

Ændres de gennemsnitlige budgetterede bruttodriftsudgifter i løbet af året, følger det af dagtilbudslovens § 31, at der samtidig skal fastsættes tilskud og egenbetaling pr. barn i forhold til det nye budget.

Bekendtgørelse om dagtilbud

§17, stk. 3 Hvis en selvejende daginstitution oprettet af det tyske mindretal omlægges til en privatinstitution, og der ikke længere er selvejende daginstitutioner for det tyske mindretal i kommunen, skal kommunalbestyrelsen yde et driftstilskud pr. barn ud fra det senest kendte regnskabsår for selvejende daginstitutioner i kommunen til samme aldersgruppe for det tyske mindretal.

Økonomi og afledt drift

Ændringen af takster i dagtilbud som følge af pulje til mere pædagogisk personale i dagtilbud samt ændring af lønfremskrivningen:

Takst pr md. (11 mdr.)	Godkendt takst	Ny takst	Ændring
Dagpleje	2.603	2.609	+6
<u>Daginstitution</u>			
0-2 år	2.828	2.833	+5
3-5 år	1.650	1.663	+13
<u>Tilskud privat pasning</u>			
0-2 år	5.037	5.050	+13
3-5 år	3.252	3.278	+26
<u>Danske privatinst. 0-2 år</u>			

Driftstilskud	6.999	7.017	+18
Administrationsbidrag	148	148	0
Bygningstilskud	49	49	0
<u>Danske privatinst. 3-5 år</u>			
Driftstilskud	4.153	4.191	+38
Administrationsbidrag	89	89	0
Bygningstilskud	108	108	0
<u>Institutioner under det tyske mindretal</u>			
0-2 år	8.838	8.769	-69
3-5 år	4.410	4.367	-43

Institutioner oprettet under det tyske mindretal er kun reguleret for ændring i lønfremskrivningen.

INDSTILLING

Børn og Skole indstiller,

at ovenstående takster godkendes, og

at forvaltningen efter endelig godkendelse af taksterne varsler forældrene og de private institutioner om takstændringen med 3 måneders varsel.

BESLUTNING BØRNE- OG UDDANNELSESUDVALG DEN 09-06-2015

Anbefales godkendt.

Afbud: Kurt Andresen, Rasmus Lyngbak Bøgen

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Forvaltningen undersøger, om der er ændringer i talmaterialet.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Godkendelse af frigivelse af anlægsbevilling - forprojekt Grønningen

Sagsfremstilling

I denne sag skal frigives en anlægsbevilling til et forprojekt vedrørende "Ny Grønningen".

Social- og Sundhedsudvalget ønsker at iværksætte en undersøgelsesfase, hvor der skal hentes viden og inspiration i både ind- og udland om alternative boligformer til plejeboliger. Denne fase skal lede frem til den videre revurdering og gennemførelse af plejeboligstrategiens handlingsplan, hvilket i første omgang omhandler en renovering, om- eller nybygning af plejehjemmet Grønningen.

I forprojektet skal der indsamles viden og inspiration til de mest moderne muligheder for indretning af boliger til mennesker med kognitive og fysiske udfordringer.

Disse boliger skal opfylde flere behov:

- De skal kunne tilbyde den samme tryghed og gerne yderligere hjemmelighed.
- De skal kunne være driftsmæssige bæredygtige og robuste som i den nuværende plejeboligstrategi uden antalsmæssigt at være i en af de to bæredygtighedskategorier (under 36 boliger).
- De skal indeholde en større andel af selvstændiggørende og tryghedsskabende teknologi.
- De skal være attraktive og opfylde flere boligmæssige behov, end en plejebolig normalt gør.
- De skal arkitektonisk været tilpasset behovet.
- De skal organisatorisk kunne drives på en anden måde end et traditionelt plejehjem.

På baggrund af forprojektet vil der blive udarbejdet visions- og projektbeskrivelse med angivelse af proces for bl.a. inddragelse af relevante aktører i lokalområdet. I forprojektet koordineres der ligeledes med byplansprojektet i Tinglev.

Den overordnede tidsplan vil i øvrigt være udarbejdelse og projektering af byggeprojektet i 2016 og gennemførelse af selve byggeriet i 2017 og 2018.

Økonomi og afledt drift

Det bemærkes, at der i budget 2015 er afsat et rådighedsbeløb på 0,180 mio. kr. til Grønningen.

INDSTILLING

Social & Sundhed indstiller,

at der frigives en anlægsbevilling på 0,180 mio. kr. til et forprojekt vedr. "Ny Grønningen", finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til Grønningen på 0,180 mio. kr.

BESLUTNING SOCIAL- OG SUNDHEDSUDVALGET DEN 03-06-2015

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Svend Hansen Tarp deltog ikke i sagens behandling.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.

Godkendelse af politik for støtte til forebyggende og aktiverende tilbud til ældre

Sagsfremstilling

I denne sag skal der behandles et forslag til revideret politik for støtte til forebyggende og aktiverende tilbud til ældre.

Den nuværende gældende politik er godkendt af Byrådet den 25. juni 2008. En redaktionel revision af politikken er godkendt af Sundhedsudvalget den 4. november 2010.

Baggrunden for revidering af politikken for Servicelovens § 79 er et ønske om at styrke sammenhængen mellem politikken og ældrepolitikken "Det gode og aktive hverdagsliv – Aabenraa Kommunes politik for ældre" og "Aabenraa Kommunes Sundhedspolitik 2012-2020 – sundhed i vækst og hverdag".

Den reviderede politik kan aktivt anvendes til at understøtte ældrepolitikens temaer og aktiviteter, der bidrager til implementering af ældrepolitikken.

Den reviderede politik er udarbejdet i forlængelse af et dialogmøde på Kirsebærhaven 13. marts 2015, hvor foreninger, interesseorganisationer, Seniorrådet og medlemmer af Social- og Sundhedsudvalget drøftede indholdet i en ny politik.

De væsentligste ændringer i forhold til den tidligere politik - udover en klarere kobling til kommunens ældre- og sundhedspolitikker - er ændringer i forhold til hvad, der kan gives tilskud til samt Seniorrådets rolle i forhold til anbefaling af ansøgninger og endelig ansøgningsfristen.

I den reviderede udgave gives der fremover mulighed for at søge tilskud til lokaleleje og aktiviteter, hvor der tidligere kun var mulighed for at søge tilskud til lokaleleje og transport.

Seniorrådets rolle som organ, der gennemlæser og giver anbefalinger til alle ansøgninger til Social- og Sundhedsudvalget, er blevet indskrevet.

Endvidere er ansøgningsfristen ændret til én gang årligt den 1. november. Herved ligger fristen samme dag som fristen for ansøgningen til § 18 midler.

For så vidt angår fjernelsen af tilskudsmuligheder til transport, kan dette medføre en række konsekvenser. Dels kan der opstå en situation, hvor flere ældre visiteres til hjælp til indkøb og dels kan det have en negativ indflydelse på det sociale aspekt. De mulige konsekvenser er belyst i vedhæftede notat.

Høring/udtalelse

Udkast til revideret § 79 politik var i høring i Seniorrådet på rådets møde den 19. maj 2015.

Seniorrådets fulde høringssvar er vedlagt sagen.

Overordnet er Seniorrådet tilfredse med at § 79-politikken understøtter temaerne i kommunens ældre- og sundhedspolitikker. Endvidere er Seniorrådet tilfredse med at rådets fremtidige rolle med at anbefale ansøgninger til Social- og Sundhedsudvalget.

Seniorrådet anfører også en række ændringsforslag til formuleringer i den reviderede politik. Disse vil blive indarbejdet i den reviderede udgave.

Seniorrådet udtrykker bekymring omkring, at støtten til aktiviteter kun kan gives til nye aktiviteter og ikke veletablerede aktiviteter, da dette kan skabe problemer ved aktiviteter, der oplever stor tilgang.

Seniorrådet udtrykker ligeledes bekymring om fjernelsen af støtte til kørsel, for så vidt angår indkøbsordninger. En fjernelse af tilskuddet til disse ordninger vil have negativ indflydelse på livskvaliteten, da ældre vil miste mulighed for

en udflugt, det at kunne se en vare før køb, og fællesskabet med andre.

INDSTILLING

Social & Sundhed indstiller,

at der tages stilling til mulighed for støtte til transport, herunder indkøbsordninger,

at der tages stilling til mulighed for støtte til nye og veletablerede aktiviteter, og

at den reviderede § 79 politik godkendes.

BESLUTNING SOCIAL- OG SUNDHEDSUDVALGET DEN 03-06-2015

Udsat til mødet den 15. juni 2015.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Karina T. Rogat deltog ikke i punktets behandling.

BESLUTNING SOCIAL- OG SUNDHEDSUDVALGET DEN 15-06-2015

1. **at** mulighed for støtte til transport, herunder indkøbsordninger, fastholdes

2. **at** mulighed for støtte til nye og veletablerede aktiviteter fastholdes

3. **at** den reviderede § 79 politik godkendes, og Seniorrådets bemærkninger indarbejdes vedr. pkt. 5, pkt. 6 og pkt. 7.

Svend Hansen Tarp deltog ikke i sagens behandling.

BESLUTNING ØKONOMIUDVALGET DEN 16-06-2015

Anbefales godkendt.

Afbud: Kirsten Nørgård Christensen.